

BAGSTER[®]

SWITCH'R

FR • NOTICE DE MONTAGE
GB • FITTING INSTRUCTIONS
D • MONTAGEANLEITUNG
ES • INSTRUCCIONES DE MONTAJE
IT • CONSIGLI DI MANUTENZIONE

Réf : 7600



FR - BOX'R chauffants
GB - BOX'R with heating
DE - Heizhandschützer BOX'R
ES - Manoplas BOX'R calefactables
IT - Coprimanopole BOX'R elettrotermico



FR - Manchons BOX'R
GB - BOX'R muffs
DE - Handschützer BOX'R
ES - Manoplas BOX'R
IT - Manicotti BOX'R



FR - Manchons Primo
GB - Primo muffs
DE - Handschützer Primo
ES - Manoplas Primo
IT - Manicotti Primo



FR - Nous vous rappelons que votre tablier peut modifier votre façon de piloter ainsi que votre tenue de route. Nous vous conseillons donc de réduire votre vitesse.
GB - We remind to you that your apron can modify your way of controlling like your handling. We thus advise you to reduce your speed.
DE - Wir erinnern Sie daran, daß Ihre Schürze Ihre Art und Weise zu steuern sowie Ihre Straßenlage ändern kann. Wir raten Ihnen also, Ihre Geschwindigkeit zu reduzieren.
ES - Les recordamos que su delantal puede modificar su manera de controlar así como su comportamiento de carretera. Les aconsejamos pues reducir su velocidad.
IT - Vi ricordiamo che il vostro ponte può modificare il vostro modo di controllare e la vostra tuta di strada. Vi consigliamo dunque di ridurre la vostra velocità.



1



2



3



FRANÇAIS

- 1 - Positionner le tablier sur le scooter avec le jeu de sangles.
- 2 - En bas du tablier, plier à 90 ° le renfort plus le feuillard
- 3 - A l'aide d'un jeu de sangles, adapter à votre véhicule le tablier.



ENGLISH

- 1- Place the apron with the straps in order to secure it forwards
- 2- In bottom of the apron to fold with 90° the reinforcement and the metal stem
- 3 - Using the straps, adapt the fit of the apron to you scooter.



DEUTSCH

- 1- Die Beindecke mit den Riemen positionieren, um sie nach vorn halten.
- 2- Unten an der Beindecke die Verstärkung und das Bandeisen in 90° biegen
- 3- Danke den Riemen, die Haltung der Beindecke an Ihr Fahrzeug anpassen



ESPAÑOL

- 1- Colocar el delantal con las cinchas para mantenerlo por delante.
- 2- Abajo del delantal, plegar el refuerzo y el fleje
- 3-Con ayuda de las cinchas, adaptar al vehículo, el mantenimiento del delantal.



ITALIANO

1. Posizionare il copri gambe col gioco di cinghie per mantenerlo in avanti
2. Nella parte bassa del copri gambe piegare a 90° il rinforzo e la parte metallica
3. Con l'aiuto del gioco di cinghie, adattare al vostro veicolo il posizionamento del copri gambe

